

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ**

Dạng đầy đủ  
 Tại ngày 31.12.2012

Đvt: triệu VNĐ

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011
<b>A</b>	<b>TÀI SẢN</b>			
<b>I</b>	<b>Tiền mặt, vàng bạc, đá quý</b>		<b>13.209.831</b>	<b>7.295.195</b>
<b>II</b>	<b>Tiền gửi tại NHNN</b>		<b>2.269.024</b>	<b>2.166.290</b>
<b>III</b>	<b>Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho vay các TCTD khác</b>		<b>57.515.032</b>	<b>64.529.045</b>
1	Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác		36.342.450	64.529.021
2	Cho vay các TCTD khác		21.172.582	24
3	Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác		-	-
<b>IV</b>	<b>Chứng khoán kinh doanh</b>	<b>V1</b>	-	-
1	Chứng khoán kinh doanh		-	-
2	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh		-	-
<b>V</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác</b>	<b>V2</b>	-	-
<b>VI</b>	<b>Cho vay khách hàng</b>		<b>74.315.952</b>	<b>74.044.518</b>
1	Cho vay khách hàng	<b>V3</b>	74.922.289	74.663.330
2	Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	<b>V4</b>	(606.337)	(618.812)
<b>VII</b>	<b>Chứng khoán đầu tư</b>	<b>V5</b>	<b>11.752.036</b>	<b>26.376.794</b>
1	Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán		1.002.192	2.192
2	Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn		10.749.844	26.374.602
3	Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư		-	-
<b>VIII</b>	<b>Góp vốn, đầu tư dài hạn</b>	<b>V6</b>	<b>2.388.855</b>	<b>927.908</b>
1	Đầu tư vào công ty con		-	-
2	Vốn góp liên doanh		-	-
3	Đầu tư vào công ty liên kết		96.647	100.211
4	Đầu tư dài hạn khác		2.356.030	911.339
5	Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn		(63.822)	(83.642)
<b>IX</b>	<b>Tài sản cố định</b>		<b>3.320.753</b>	<b>1.912.605</b>
1	Tài sản cố định hữu hình		858.307	766.536
a	Nguyên giá TSCĐ		1.391.628	1.137.395
b	Hao mòn TSCĐ		(533.321)	(370.859)
2	Tài sản cố định cho thuê tài chính		-	-
a	Nguyên giá TSCĐ		-	-
b	Hao mòn TSCĐ		-	-
3	Tài sản cố định vô hình		2.462.446	1.146.069
a	Nguyên giá TSCĐ		2.519.706	1.191.419
b	Hao mòn TSCĐ		(57.260)	(45.350)
<b>X</b>	<b>Bất động sản đầu tư</b>		-	-
a	Nguyên giá BĐSĐT		-	-
b	Hao mòn BĐSĐT		-	-



*ms*

<b>XI</b>	<b>Tài sản có khác</b>		<b>5.480.316</b>	<b>6.314.677</b>
1	Các khoản phải thu		2.689.996	3.476.159
2	Các khoản lãi, phí phải thu		2.650.219	2.493.023
3	Tài sản thuế TNDN hoãn lại		-	-
4	Tài sản Có khác		140.101	345.495
	<i>Trong đó: Lợi thế thương mại</i>		-	-
5	Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản Có nội bảng khác		-	-
	<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>		<b>170.251.799</b>	<b>183.567.032</b>
<b>B</b>	<b>NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		-	-
<b>I</b>	<b>Các khoản nợ chính phủ và NHNN</b>	<b>V7</b>	<b>15.025</b>	<b>1.312.357</b>
<b>II</b>	<b>Tiền gửi và vay các TCTD khác</b>	<b>V8</b>	<b>58.046.426</b>	<b>71.859.441</b>
1	Tiền gửi của các TCTD khác		32.553.784	65.697.327
2	Vay các TCTD khác		25.492.642	6.162.114
<b>III</b>	<b>Tiền gửi của khách hàng</b>	<b>V9</b>	<b>70.458.312</b>	<b>53.652.639</b>
<b>IV</b>	<b>Các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác</b>	<b>V2</b>	<b>87.679</b>	<b>157.140</b>
<b>V</b>	<b>Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD chịu rủi ro</b>		-	-
<b>VI</b>	<b>Phát hành giấy tờ có giá</b>	<b>V10</b>	<b>11.880.355</b>	<b>19.210.987</b>
<b>VII</b>	<b>Các khoản nợ khác</b>	<b>V11</b>	<b>13.931.936</b>	<b>21.071.948</b>
1	Các khoản lãi, phí phải trả		2.149.897	1.936.377
2	Thuế TNDN hoãn lại phải trả		-	-
3	Các khoản phải trả và công nợ khác		11.739.019	19.082.131
4	Dự phòng rủi ro khác (Dự phòng cho công nợ tiềm ẩn và cam kết ngoại bảng)		43.020	53.440
	<b>Tổng nợ phải trả</b>		<b>154.419.733</b>	<b>167.264.512</b>
<b>VIII</b>	<b>Vốn và các quỹ</b>	<b>V13</b>	<b>15.832.066</b>	<b>16.302.520</b>
1	Vốn của TCTD		12.526.947	12.526.947
a	Vốn điều lệ		12.355.229	12.355.229
b	Vốn đầu tư xây dựng cơ bản		15.396	15.396
c	Thặng dư vốn cổ phần		156.322	156.322
d	Cổ phiếu quỹ		-	-
e	Cổ phiếu ưu đãi		-	-
f	Vốn khác		-	-
2	Quỹ của TCTD		1.101.747	1.115.818
3	Chênh lệch tỷ giá hối đoái		-	-
4	Chênh lệch đánh giá lại tài sản		-	-
5	Lợi nhuận chưa phân phối/Lỗ lũy kế		2.203.372	2.659.755
a	Lợi nhuận/Lỗ năm nay		2.137.938	2.594.747
b	Lợi nhuận/Lỗ năm trước		65.434	65.008
<b>IX</b>	<b>Lợi ích của cổ đông thiểu số</b>		-	-
	<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>170.251.799</b>	<b>183.567.032</b>

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Đvt: triệu VND

STT	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011
<b>I</b>	<b>Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>		<b>4.890.210</b>	<b>6.089.145</b>
1	Bảo lãnh vay vốn		-	-
2	Cam kết trong nghiệp vụ L/C		2.247.815	3.050.062
3	Bảo lãnh khác		2.642.395	3.039.083
<b>II</b>	<b>Các cam kết đưa ra</b>		<b>151.739</b>	<b>153.270</b>
1	Cam kết tài trợ cho khách hàng		-	-
2	Cam kết khác		151.739	153.270

**LẬP BẢNG**

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

TP.HCM, ngày 08 tháng 02 năm 2013

**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC**

**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



**Phạm Thanh Hoàng**



**Nguyễn Hồ Hoàng Vũ**



**ĐINH THỊ THU THẢO**

